

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

N. 2010 — 539

[C – 2010/03085]

**5 FEBRUARI 2010.** — Koninklijk besluit tot goedkeuring van het reglement van de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen op het eigen vermogen van de betalingsinstellingen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 december 2009 betreffende het statuut van de betalingsinstellingen, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienstaanbieder en de toegang tot betalingssystemen, inzonderheid op artikel 17;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Het bij dit besluit gevoegde reglement van de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen van 19 januari 2010 op het eigen vermogen van de betalingsinstellingen wordt goedgekeurd.

**Art. 2.** Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2010 — 539

[C – 2010/03085]

**5 FEVRIER 2010.** — Arrêté royal portant approbation du règlement de la Commission bancaire, financière et des Assurances concernant les fonds propres des établissements de paiement

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 décembre 2009 relative au statut des établissements de paiement, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement et à l'accès aux systèmes de paiement, notamment l'article 17;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le règlement de la Commission bancaire, financière et des Assurances du 19 janvier 2010 concernant les fonds propres des établissements de paiement, est approuvé.

**Art. 2.** Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 31 maart 2010.  
Gegeven te Brussel, 5 februari 2010.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Financiën,  
D. REYNDERS

Bijlage bij het koninklijk besluit van 5 februari 2010

**Reglement van de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantie-  
tiewezen van 19 januari 2010 op het eigen vermogen van de  
betalingsinstellingen**

De Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantie-  
tiewezen,

Gelet op de wet van 21 december 2009 betreffende het statuut van de  
betalingsinstellingen, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienstaan-  
bieder en de toegang tot betalingssystemen, inzonderheid op artikel 17;

Gelet op de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de  
financiële sector en de financiële diensten, inzonderheid artikel 64,  
gewijzigd bij koninklijk besluit van 25 maart 2003;

Gelet op het advies van de raad van toezicht van de Commissie voor  
het Bank-, Financier- en Assurantie-  
tiewezen,

Gelet op het advies van de Nationale Bank van België,

Besluit :

Afdeling 1. — *Algemene bepaling, definities en toepassingsgebied*

Artikel 1. Dit reglement heeft de gedeeltelijke omzetting tot doel  
van Richtlijn 2007/64/EG van het Europees Parlement en de Raad van  
13 november 2007 betreffende betalingsdiensten in de interne markt tot  
wijziging van de Richtlijnen 97/7/EG, 2002/65/EG, 2005/60/EG en  
2006/48/EG, en tot intrekking van Richtlijn 97/5/EG.

Art. 2. Voor de toepassing van dit reglement wordt verstaan onder :

1° « de wet » : de wet van 21 december 2009 op het statuut van de  
betalingsinstellingen, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienstaan-  
bieder en de toegang tot betalingssystemen;

2° « CBFA » : de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantie-  
tiewezen;

3° « reglement op het eigen vermogen van de kredietinstellingen en  
de beleggingsondernemingen » : het besluit van de Commissie voor het  
Bank-, Financier- en Assurantie-  
tiewezen van 17 oktober 2006 over het  
reglement op het eigen vermogen van de kredietinstellingen en de  
beleggingsondernemingen.

Art. 3. De bepalingen van dit reglement zijn van toepassing op de  
betalingsinstellingen naar Belgisch recht.

Afdeling 2. — *Eigen vermogen*

Art. 4. Het eigen vermogen van de betalingsinstelling moet steeds  
minstens gelijk zijn aan het bedrag van het aanvankskapitaal dat is  
vastgesteld overeenkomstig artikel 11 van de wet.

Art. 5. Als eigenvermogensbestanddelen worden de bestanddelen  
in aanmerking genomen die als dusdanig zijn gedefinieerd in artike-  
len II.1 en II.2 van het reglement op het eigen vermogen van de  
kredietinstellingen en de beleggingsondernemingen.

Hierbij wordt voor de bepaling van het eigen vermogen van de  
betalingsinstellingen de toepassing van artikel II.1, § 4, 1° tot 4°bis, 5°bis  
en 6° van het reglement op het eigen vermogen van de kredietinstel-  
lingen en de beleggingsondernemingen uitgebreid met de aldaar  
vermelde instrumenten en vorderingen die betrekking hebben op  
betalingsinstellingen.

Indien een betalingsinstelling andere activiteiten heeft dan deze zoals  
in Bijlage I van de wet (hybride karakter) worden de overeenkomstige  
elementen voor deze activiteiten niet in het eigen vermogen opgeno-  
men.

Indien de CBFA voor een instelling overgaat tot het toepassen van  
een geconsolideerd toezicht, worden de artikelen II.4 en II.5 van het  
reglement eigen vermogen van de kredietinstellingen en de beleggings-  
ondernemingen overeenkomstig van toepassing.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le 31 mars 2010.  
Donné à Bruxelles, le 5 février 2010.

ALBERT

Par le Roi :  
Le Ministre des Finances,  
D. REYNDERS

Annexe à l'arrêté royal du 5 février 2010

**Règlement de la Commission bancaire, financière et des Assurances  
du 19 janvier 2010 concernant les fonds propres des établissements  
de paiement**

La Commission bancaire, financière et des Assurances,

Vu la loi du 21 décembre 2009 relative au statut des établissements de  
paiement, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement et  
à l'accès aux systèmes de paiement, notamment l'article 17;

Vu la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier  
et aux services financiers, notamment l'article 64, modifié par l'arrêté  
royal du 25 mars 2003;

Vu l'avis du conseil de surveillance de la Commission bancaire,  
financière et des Assurances;

Vu l'avis de la Banque Nationale de Belgique,

Arrête :

Section 1<sup>re</sup>. — *Disposition générale, définitions et champ d'application*

Article 1<sup>er</sup>. Le présent règlement assure la transposition partielle de  
la Directive 2007/64/CE du Parlement européen et du Conseil du  
13 novembre 2007 concernant les services de paiement dans le marché  
intérieur, modifiant les Directives 97/7/CE, 2002/65/CE, 2005/60/CE  
ainsi que 2006/48/CE et abrogeant la Directive 97/5/CE.

Art. 2. Pour l'application du présent règlement, il y a lieu d'entendre  
par :

1° « la loi » : la loi du 21 décembre 2009 relative au statut des  
établissements de paiement, à l'accès à l'activité de prestataire de  
services de paiement et à l'accès aux systèmes de paiement;

2° « la CBFA » : la Commission bancaire, financière et des Assurances;

3° « le règlement relatif aux fonds propres des établissements de  
crédit et des entreprises d'investissement » : l'arrêté de la Commission  
bancaire, financière et des assurances du 17 octobre 2006 concernant le  
règlement relatif aux fonds propres des établissements de crédit et des  
entreprises d'investissement.

Art. 3. Les dispositions du présent règlement s'appliquent aux  
établissements de paiement de droit belge.

Section 2. — *Fonds propres*

Art. 4. Les fonds propres de l'établissement de paiement doivent en  
permanence être au moins égaux au montant du capital initial fixé  
conformément à l'article 11 de la loi.

Art. 5. Sont pris en considération comme éléments des fonds  
propres, les éléments définis comme tels dans les articles II.1 et II.2 du  
règlement relatif aux fonds propres des établissements de crédit et des  
entreprises d'investissement.

Pour la détermination des fonds propres des établissements de  
paiement, l'application de l'article II.1, § 4, 1° à 4°bis, 5°bis et 6°, du  
règlement relatif aux fonds propres des établissements de crédit et des  
entreprises d'investissement est étendue aux instruments et créances y  
visés qui portent sur des établissements de paiement.

Si un établissement de paiement exerce des activités autres que celles  
mentionnées dans l'annexe I<sup>re</sup> de la loi (caractère hybride), les éléments  
correspondants afférents à ces activités ne sont pas compris dans les  
fonds propres.

Dans le cas d'un établissement de paiement auquel la CBFA a décidé  
d'appliquer un contrôle consolidé, les articles II.4 et II.5 du règlement  
relatif aux fonds propres des établissements de crédit et des entreprises  
d'investissement sont applicables par analogie.

## Afdeling 3. — Solvabiliteitscoëfficiënten en -normen

Art. 6. § 1. Het eigen vermogen van de betalingsinstelling moet steeds minstens gelijk zijn aan de solvabiliteitsvereisten zoals berekend volgens een van de in § 2 bepaalde methodes. De CBFA bepaalt de methode die door een betalingsinstelling mag worden toegepast na hierover overleg gepleegd te hebben met de betrokken betalingsinstelling.

§ 2.

## Methode A

Het eigen vermogen van de betalingsinstelling is een bedrag van ten minste 10 % van de algemene kosten van het voorgaande jaar. De CBFA mag deze vereiste eigen vermogen 10 % van de algemene kosten van de werkzaamheden van de betalingsinstelling sinds het voorgaande jaar.

Wanneer de betalingsinstelling op de dag van de berekening haar werkzaamheden niet gedurende een volledig boekjaar heeft uitgeoefend bedraagt het vereiste eigen vermogen 10 % van de algemene kosten waarin het bedrijfsplan voorziet, tenzij de CBFA een aanpassing van dit plan verlangt.

Voor de toepassing van deze methode omvatten de algemene kosten die aanmerking genomen worden :

1° diverse goederen en diensten;

2° de bezoldigingen, sociale lasten en pensioenen;

3° de afschrijvingen, waardeverminderingen en voorzieningen voor risico's en kosten;

4° de andere bedrijfskosten, met uitzonderingen van de bedragen waarvan de betalingsinstelling aantoonbaar dat zij rechtstreeks verband houden met het bedrijfspand.

Voor betalingsinstellingen met een hybride karakter worden enkel de kosten die verband houden met de betalingsdiensten in aanmerking genomen.

## Methode B

Het eigen vermogen van de betalingsinstelling is een bedrag dat minstens gelijk is aan de som van volgende elementen, vermenigvuldigd met een schaalfactor *k*, als omschreven in paragraaf 3, waarbij het betalingsvolume een twaalfde is van het totale bedrag van de betalingstransacties die de betalingsinstelling het voorgaande jaar heeft verricht :

a) 4,0 % van het deel van het betalingsvolume tot 5 miljoen EUR, plus

b) 2,5 % van het deel van het betalingsvolume boven 5 miljoen EUR tot 10 miljoen EUR,

plus

c) 1 % van het deel van het betalingsvolume boven 10 miljoen EUR tot 100 miljoen EUR,

plus

d) 0,5 % van het deel van het betalingsvolume boven 100 miljoen EUR tot 250 miljoen EUR,

plus

e) 0,25 % van het deel van het betalingsvolume boven 250 miljoen EUR.

Wanneer de betalingsinstelling op de dag van haar berekening haar werkzaamheden niet gedurende een volledig boekjaar heeft uitgeoefend, wordt er in de berekening rekening gehouden met het totaal bedrag van de betalingstransacties waarin het bedrijfsplan voorziet, tenzij de CBFA een aanpassing van dit plan verlangt.

## Methode C

Het eigen vermogen van de betalingsinstelling is een bedrag dat ten minste gelijk is aan de relevante indicator als omschreven onder *a*), vermenigvuldigd met een multiplicator als omschreven onder *b*), nogmaals vermenigvuldigd met een schaalfactor *k*, als omschreven in paragraaf 3.

a) De relevante indicator is de som van het volgende :

— rente-inkomsten;

— rente-uitgaven;

— ontvangen provisies en vergoedingen, en

— overige bedrijfsopbrengsten.

## Section 3. — Coefficients et normes de solvabilité

Art. 6. § 1<sup>er</sup>. Les fonds propres de l'établissement de paiement doivent en permanence être au moins égaux au montant des exigences de solvabilité calculées selon l'une des méthodes définies au § 2. La CBFA détermine la méthode qui peut être appliquée par un établissement de paiement après s'être concertée à ce sujet avec l'établissement de paiement concerné.

§ 2.

## Méthode A

Le montant des fonds propres de l'établissement de paiement est au moins égal à 10 % de ses frais généraux de l'année précédente. La CBFA peut ajuster cette exigence en cas de modification significative de l'activité de l'établissement de paiement par rapport à l'année précédente.

Lorsque l'établissement de paiement n'a pas enregistré une année complète d'activité à la date du calcul, l'exigence en fonds propres est égale à 10 % du montant des frais généraux prévu dans son plan d'affaires, à moins que la CBFA n'exige un ajustement de ce plan.

Pour l'application de cette méthode, les frais généraux pris en considération sont constitués :

1° des biens et services divers;

2° des rémunérations, charges sociales et pensions;

3° des amortissements, réductions de valeur et provisions pour risques et charges;

4° des autres charges d'exploitation, à l'exception des montants dont l'établissement de paiement établit qu'ils sont directement liés au volume d'activité.

Pour les établissements de paiement à caractère hybride, seuls les frais ayant trait aux services de paiement sont pris en considération.

## Méthode B

Le montant des fonds propres de l'établissement de paiement est au moins égal à la somme des éléments suivants, multipliée par le facteur d'échelle *k* déterminé au § 3, où le volume des paiements (VP) représente un douzième du montant total des opérations de paiement exécutées par l'établissement de paiement au cours de l'année précédente :

a) 4,0 % de la tranche du VP allant jusqu'à 5 millions EUR, plus

b) 2,5 % de la tranche du VP comprise entre 5 millions EUR et 10 millions EUR,

plus

c) 1 % de la tranche du VP comprise entre 10 millions EUR et 100 millions EUR,

plus

d) 0,5 % de la tranche du VP comprise entre 100 millions EUR et 250 millions EUR,

plus

e) 0,25 % de la tranche du VP supérieure à 250 millions EUR.

Lorsque l'établissement de paiement n'a pas enregistré une année complète d'activité à la date du calcul, il tient compte dans son calcul du montant total des opérations de paiement prévues dans son plan d'affaires, à moins que la CBFA n'exige un ajustement de ce plan.

## Méthode C

Le montant des fonds propres de l'établissement de paiement est au moins égal à l'indicateur applicable défini au point *a*), après application du facteur de multiplication déterminé au point *b*), puis du facteur d'échelle *k* déterminé au § 3.

a) L'indicateur applicable est la somme des éléments suivants :

— produits d'intérêts,

— charges d'intérêts,

— commissions et frais perçus, et

— autres produits d'exploitation.

Elk bestanddeel wordt meegeteld met het bijbehorende positieve of negatieve teken. Inkomsten uit buitengewone of ongewone posten mogen niet worden meegeteld bij de berekening van de relevante indicator. De uitgaven aan de uitbesteding van diensten die door een derde partij worden verricht, kunnen de relevante indicator verlagen als de uitgaven voor rekening komen van een onderneming die onder het toezicht van de wet valt.

De relevante indicator wordt berekend op basis van de laatste twaalf-maandelijke waarneming aan het einde van het boekjaar.

De relevante indicator wordt berekend over het laatste boekjaar. Desalniettemin mag het overeenkomstig methode C berekend eigen vermogen niet onder 80 % van het gemiddelde van de laatste drie boekjaren voor de relevante indicator dalen. Wanneer geen gecontroleerde cijfers beschikbaar zijn, mogen bedrijfsramingen worden gebruikt.

Wanneer de betalingsinstelling op de dag van haar berekening haar werkzaamheden niet gedurende een volledig boekjaar heeft uitgeoefend, wordt er in de berekening rekening gehouden met de relevante indicator waarin het bedrijfsplan voorziet, tenzij de CBFA een aanpassing van dit plan verlangt.

b) De multiplicator is :

- i) 10 % van het deel van de relevante indicator tot 2,5 miljoen EUR,
- ii) 8 % van het deel van de relevante indicator boven 2,5 miljoen EUR tot 5 miljoen EUR,
- iii) 6 % van het deel van de relevante indicator boven 5 miljoen EUR tot 25 miljoen EUR,
- iv) 3 % van het deel van de relevante indicator boven 25 miljoen EUR tot 50 miljoen EUR,
- v) 1,5 % boven 50 miljoen EUR.

§ 3. De schaalfactor k die in methode B en methode C wordt gebruikt, is :

- a) 0,5 wanneer de betalingsinstelling alleen de in punt 6 van de in Bijlage I van de wet vermelde betalingsdienst verricht;
- b) 0,8 wanneer de betalingsinstelling een in punt 7 van de in Bijlage I van de wet vermelde betalingsdienst verricht;
- c) 1,0 wanneer de betalingsinstelling een in de punten 1 tot en met 5 van de in Bijlage I van de wet vermelde betalingsdienst verricht.

Art. 7. De CBFA kan, op basis van een evaluatie van de risicobeheersingsprocessen, het verzamelen en vastleggen van de risicoverliesgegevens en het internecontrolesysteem van de betalingsinstelling, verlangen dat de betalingsinstelling een eigen vermogen aanhoudt dat tot 20 % hoger is dan het vereiste eigen vermogen zoals bepaald in artikel 6, of de betalingsinstelling toestaan een eigen vermogen aan te houden dat tot 20 % lager is dan het vereiste eigen vermogen zoals bepaald in artikel 6.

#### Afdeling 4. — Overige bepalingen

Art. 8. Dit reglement treedt in werking op 31 maart 2010.

Brussel, 19 januari 2010.

De Voorzitter,  
J.-P. SERVAIS

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 5 februari 2010.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Financiën,  
D. REYNDEERS

Chaque élément est inclus dans la somme avec son signe, positif ou négatif. Les produits exceptionnels ou inhabituels ne peuvent pas être utilisés pour calculer l'indicateur applicable. Les dépenses liées à l'externalisation de services fournis par des tiers peuvent minorer l'indicateur applicable si elles sont engagées par une entreprise faisant l'objet d'un contrôle au titre de la loi.

L'indicateur applicable est calculé sur la base de l'observation de douze mois effectuée à la fin de l'exercice précédent.

Il est calculé sur l'exercice précédent. Cependant, les fonds propres calculés selon la méthode C ne peuvent pas être inférieurs à 80 % de la moyenne des trois exercices précédents pour l'indicateur applicable. Lorsque des chiffres audités ne sont pas disponibles, des estimations peuvent être utilisées.

Lorsque l'établissement de paiement n'a pas enregistré une année complète d'activité à la date du calcul, il tient compte dans son calcul de l'indicateur applicable prévu dans son plan d'affaires, à moins que la CBFA n'exige un ajustement de ce plan.

b) Le facteur de multiplication est égal à :

- i) 10 % de la tranche de l'indicateur applicable allant jusqu'à 2,5 millions EUR,
- ii) 8 % de la tranche de l'indicateur applicable comprise entre 2,5 millions EUR et 5 millions EUR,
- iii) 6 % de la tranche de l'indicateur applicable comprise entre 5 millions EUR et 25 millions EUR,
- iv) 3 % de la tranche de l'indicateur applicable comprise entre 25 millions EUR et 50 millions EUR,
- v) 1,5 % de la tranche de l'indicateur applicable supérieure à 50 millions EUR.

§ 3. Le facteur d'échelle k à utiliser pour appliquer les méthodes B et C est égal à :

- a) 0,5 lorsque l'établissement de paiement ne fournit que le service de paiement mentionné au point 6 de l'annexe I<sup>re</sup> de la loi;
- b) 0,8 lorsque l'établissement de paiement fournit le service de paiement mentionné au point 7 de l'annexe I<sup>re</sup> de la loi;
- c) 1,0 lorsque l'établissement de paiement fournit l'un des services de paiement mentionnés aux points 1 à 5 de l'annexe I<sup>re</sup> de la loi.

Art. 7. La CBFA peut, sur la base d'une évaluation des processus de gestion des risques, de bases de données concernant les risques de pertes et des dispositifs de contrôle interne de l'établissement de paiement, exiger que l'établissement de paiement détienne un montant de fonds propres pouvant être jusqu'à 20 % supérieur à l'exigence en fonds propres déterminée à l'article 6, ou autoriser l'établissement de paiement à détenir un montant de fonds propres pouvant être jusqu'à 20 % inférieur à l'exigence en fonds propres déterminée à l'article 6.

#### Section 4. — Autres dispositions

Art. 8. Le présent règlement entre en vigueur le 31 mars 2010.

Bruxelles, le 19 janvier 2010.

Le Président,  
J.-P. SERVAIS

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 5 février 2010.

ALBERT

Par le Roi :  
Le Ministre des Finances,  
D. REYNDEERS